



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 676

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1972

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 676

1969

I. Nos. 9618-9631

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 10 June 1969 to 16 June 1969*

	<i>Page</i>
No. 9618. United States of America and Mauritania :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the Peace Corps. Nouakchott, 19 September and 17 October 1966	3
No. 9619. United States of America and Mexico :	
Exchange of notes constituting an agreement regarding the creation of a joint commission to review the operation of certain scholarship funds. Mexico, 30 September and 25 October 1966	11
No. 9620. United States of America and Paraguay :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the Peace Corps. Asunción, 4 November 1966	17
No. 9621. Netherlands and United Republic of Tanzania :	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the application of the Extradition Treaty between the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland signed at London on 26 September 1898. Dar es Salaam, 2 April and 9 May 1968	27
No. 9622. International Development Association and Ceylon :	
Development Credit Agreement— <i>Lift Irrigation Project</i> (with annexed Credit Regulations No. 1, as amended). Signed at Washington on 19 June 1968	33

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 676

1969

I. Nos 9618-9631

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 10 juin 1969 au 16 juin 1969*

Pages

Nº 9618. États-Unis d'Amérique et Mauritanie :

Échange de notes constituant un accord relatif au Peace Corps. Nouakchott, 19 septembre et 17 octobre 1966 **3**

Nº 9619. États-Unis d'Amérique et Mexique :

Échange de notes constituant un accord concernant la création d'une commission mixte chargée de revoir les conditions d'attribution de certaines bourses d'études. Mexico, 30 septembre et 25 octobre 1966. **11**

Nº 9620. États-Unis d'Amérique et Paraguay :

Échange de notes constituant un accord relatif au Peace Corps. Asunción, 4 novembre 1966 **17**

Nº 9621. Pays-Bas et République-Unie de Tanzanie :

Échange de notes constituant un accord concernant l'application du Traité d'extradition entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord signé à Londres le 26 septembre 1898. Dar es-Salam, 2 avril et 9 mai 1968 **27**

Nº 9622. Association internationale de développement et Ceylan :

Contrat de crédit de développement — *Projet d'irrigation par pompage* (avec, en annexe, le Règlement nº 1 sur les crédits de développement, tel qu'il a été modifié). Signé à Washington le 19 juin 1968 **33**

	<i>Page</i>
No. 9623. International Bank for Reconstruction and Development and Ceylon :	
Loan Agreement— <i>Highway Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 3, as amended). Signed at Washington on 12 November 1968	49
No. 9624. International Development Association and Ceylon :	
Development Credit Agreement— <i>Highway Project</i> (with annexed Credit Regulations No. 1, as amended). Signed at Washington on 12 November 1968.	83
No. 9625. Austria and Romania :	
Treaty concerning legal assistance in civil matters, including matters of family law, and concerning official documents (with Protocol). Signed at Vienna on 17 November 1965	113
No. 9626. International Development Association and Indonesia :	
Development Credit Agreement— <i>Irrigation Rehabilitation Project</i> (with annexed Credit Regulations No. 1, as amended). Signed at Washington on 6 September 1968	151
No. 9627. International Development Association and Niger :	
Development Credit Agreement— <i>Highway Maintenance Project</i> (with annexed Credit Regulations No. 1, as amended). Signed at Washington on 23 September 1968	171
No. 9628. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil :	
Guarantee Agreement— <i>Volta Grande Hydroelectric Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4, as amended, Loan Agreement between the Bank and the Centrais Elétricas de Minas Gerais, S.A., and Project Agreement between the Bank and the State of Minas Gerais). Signed at Rio de Janeiro on 23 October 1968	195
No. 9629. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil :	
Guarantee Agreement— <i>Porto Colombia Hydroelectric Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4, as amended, and Loan Agreement between the Bank and the Central Elétrica de Furnas, S.A.). Signed at Rio de Janeiro on 23 October 1968	241
No. 9630. International Bank for Reconstruction and Development and Turkey :	
Loan Agreement— <i>Keban Transmission Line Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 3, as amended, and Project Agreement between the Bank and the Etibank). Signed at Washington on 31 October 1968	279

	<i>Pages</i>
N° 9623. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ceylan :	
Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif aux routes</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 3, sur les emprunts, tel qu'il a été modifié). Signé à Washington le 12 novembre 1968	49
N° 9624. Association internationale de développement et Ceylan :	
Contrat de crédit de développement — <i>Projet relatif aux routes</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement, tel qu'il a été modifié). Signé à Washington le 12 novembre 1968 . . .	83
N° 9625. Autriche et Roumanie :	
Traité concernant l'assistance juridique en matière civile, y compris les questions relatives au droit de la famille, et les actes instrumentaires (avec Protocole). Signé à Vienne le 17 novembre 1965	113
N° 9626. Association internationale de développement et Indonésie :	
Contrat de crédit de développement — <i>Projet relatif à la remise en état du système d'irrigation</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement, tel qu'il a été modifié). Signé à Washington le 6 septembre 1968	151
N° 9627. Association internationale de développement et Niger :	
Contrat de crédit de développement — <i>Projet d'entretien routier</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement, tel qu'il a été modifié). Signé à Washington le 23 septembre 1968 . . .	171
N° 9628. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil:	
Contrat de garantie — <i>Projet hydro-électrique Volta Grande</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Centrais Elétricas de Minas Gerais, S.A., et le Contrat relatif au projet entre la Banque et l'État de Minas Gerais). Signé à Rio de Janeiro le 23 octobre 1968	195
N° 9629. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil :	
Contrat de garantie — <i>Projet hydro-électrique Porto Colombia</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Central Elétrica de Furnas, S.A.). Signé à Rio de Janeiro le 23 octobre 1968	241
N° 9630. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie :	
Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif aux lignes de transport de Keban</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 3 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, et le Contrat relatif au projet entre la Banque et l'Etibank). Signé à Washington le 31 octobre 1968	279